

ADAPTER UN POEME

Cycle 2 : classe de CP/CE1

Objectifs

- Raconter une histoire
- Commenter un texte
- Adapter une poésie en respectant des contraintes d'écriture

Déroulement de la séquence

Séance 1 : Introduction du poème et mise en ordre des images

Compétences travaillées

- *S'exprimer clairement à l'oral en utilisant un vocabulaire approprié.*
- *Participer en classe à un échange verbal en respectant les règles de communication.*
- *Ecouter pour comprendre, interroger, répéter, réaliser un travail ou une activité.*

Travail individuel : distribuer le bloc de 4 images : laisser les élèves décrire les images et écrire au tableau les mots utilisés : « *singe, cage, soleil* ». Demander aux élèves de découper les images et de les mettre librement en ordre. Vérifier que la consigne est suivie.

Mise en commun : Demander aux élèves de raconter une histoire en s'aidant des images. Aider l'élève interrogé à ordonner et à formuler ses idées. Guider l'élève dans le déroulement de son histoire.

Interroger : « que pensez vous de l'histoire que vous venez d'entendre ? »

Séance 2 : Découverte progressive du poème

Compétences travaillées

- *Lire seul et écouter lire des textes du patrimoine et des œuvres intégrales de la littérature de jeunesse, adaptés à son âge.*
- *Echanger, questionner, justifier un point de vue.*
- *Travailler en groupe, s'engager dans un projet*
- *Ecrire de manière autonome un texte de 5 à 10 lignes.*
- *Dire de mémoire quelques textes en prose ou poèmes courts..*

Distribution du poème de Pierre Gamarra, *Le singe*

Lecture du texte par l'enseignant. « Que se passe – t –il dans cette histoire ? » aider les élèves à reformuler le texte, préciser le sens de « vermeil ». Relire une nouvelle fois le texte en donnant le nom de l'auteur.

Expression orale : il s'agit d'inciter les élèves à réfléchir sur un comportement quotidien, afin d'en percevoir les raisons. Faire ensuite évoluer la discussion vers des domaines plus personnels : « et vous ? Est ce que vous agissez parfois comme ce petit singe ? Avez-vous dans votre chambre des posters sur les murs ? Que représentent-ils ? Pourquoi avez-vous ces posters ? »

Mise en place du poème dans le cahier de poésie : le poème peut être collé / écrit, les dessins sont collés sur la page de gauche, dans l'ordre du récit, puis mis en couleur.

Adaptation du poème :

1^{ère} phase : on ne tient pas compte de la rime

Pourrait on écrire ce poème en parlant d'un autre animal ?

Guider la classe dans la recherche d'un nouveau « couple » pouvant fonctionner de la même façon que le singe avec l'image du soleil. Quelques propositions sont écrites au tableau. (un chat/une souris, un enfant/un jouet...). La classe choisit l'une des associations proposées et réfléchit à la façon d'adapter le poème. Comment réécrire le texte ?

Ecrire au tableau la nouvelle version, progressivement élaborée par la classe, et guider les élèves dans la recherche des mots de remplacement, sans tenir compte de la rime.

Recopier le texte dans le cahier, ou chercher à améliorer le texte en essayant de respecter la rime.

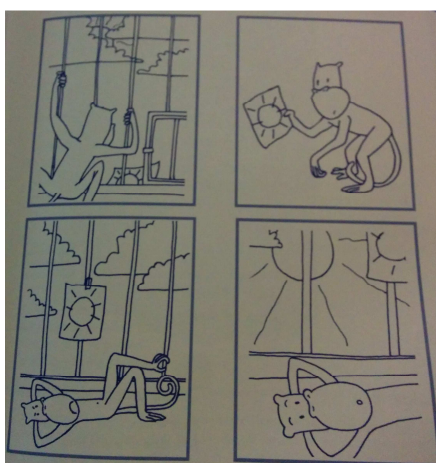
2^e phase : recherche de la rime

Relecture du poème afin de préciser les fins de vers devant rimer ensemble. Ceux-ci sont écrits au tableau et mis en évidence par un signe de couleur.

Modifier avec les élèves les vers afin de les faire rimer.

Le texte final est relu à haute voix avant d'être recopié dans le cahier.

Documents annexes



Le singe

Un singe vit le soleil
Dessiné sur une page.
Il emporta dans sa cage
Ce soleil rond et vermeil
Mais ce n'était qu'une image.
Le soleil sur une page
Ce n'est pas le vrai soleil.

Pierre Gamarra

